

Dispositions juridiques et déclaration de protection des données.

Le service commercial service direct (SD) de l'Union des transports publics (UTP) a chargé les CFF SA d'exploiter les offres de SwissPass Plus.

En vous identifiant auprès d'un partenaire SwissPass Plus et en approuvant la présente mention juridique, vous vous déclarez d'accord avec les dispositions suivantes. Les dispositions du partenaire correspondant s'appliquent aux prestations acquises auprès des partenaires SwissPassPlus. Vous prenez note que vous vous déclarez en outre d'accord avec les dispositions juridiques, la déclaration de protection des données de swisspass.ch et les respectives conditions générales de vente de SwissPass (SwissPass Plus, AG SwissPass ou ADT SwissPass).

Les pages Internet des partenaires de SwissPass Plus ne relèvent pas de la responsabilité rédactionnelle de CFF SA. Le partenaire SwissPass Plus est responsable de tous les textes qu'il a publiés ici même et sur les canaux d'information (swisspass.ch et POS). Nous excluons toute prétention de dommages-intérêts au sujet des boutiques en ligne des partenaires SwissPass Plus et des pages Internet liées.

Échange de données.

En donnant vos coordonnées sur la page internet d'un partenaire SwissPass Plus, vous nous autorisez à transmettre les données relatives à votre personne et à votre Swisspass au partenaire SwissPass Plus.

Afin d'assurer un déroulement optimal de l'utilisation de vos prestations SwissPass Plus, vous permettez, en acceptant cette mention juridique, un échange automatique des données ayant trait à des modifications futures de vos données de base de client et de votre carte avec le partenaire SwissPass Plus correspondant. Cet échange de données sera effectué la première fois au moment de l'identification, et s'achève à l'expiration de la validité de votre prestation auprès du partenaire.

Afin que nous puissions vous informer en tout temps au sujet des prestations SwissPass Plus que vous avez actuellement liées à votre SwissPass, les partenaires SwissPass Plus sont tenus de fournir des informations au sujet des prestations qu'ils vendent par le canal

SwissPass. Outre la durée de validité et le nom de l'article, ces informations comprennent la date d'achat, un numéro de référence du partenaire SwissPass Plus, des informations complémentaires sur la prestation, le prix, des indications sur le canal de vente, un éventuel numéro de centre de coûts du partenaire SwissPass Plus et un lien profond (Deep-Link) sur la prestation. Les données des boutiques en ligne de partenaires SwissPass Plus autorisant une commande anonyme seront personnalisées dans les systèmes de CFF SA. Si vous exécutez l'identification en vue de l'achat de prestations SwissPass Plus pour des tiers auprès d'un partenaire SwissPass Plus, vous confirmez que vous agissez avec l'accord du propriétaire du SwissPass ou de son représentant légal, et que celui-ci a lu et approuvé la présente mention juridique.

Transmission de données/publicité.

Dans le cadre du traitement des données de personnes et de clients, CFF SA respecte le droit de la protection des données et des télécommunications. Vous prenez note que les ET, CFF SA et les éventuels tiers prennent connaissance de vos données. En outre, vous prenez note que sans votre opposition formelle, vous pouvez recevoir de la publicité de CFF SA.

Conservation et protection de vos données.

CFF SA prendra les mesures de précaution adéquates et utiliseront la technologie de sécurité correspondante pour protéger vos données. Les données seront archivées durant 10 ans au maximum.

Questions relatives à la protection des données.

Veillez adresser vos éventuelles questions, demandes de correction ou d'annulation au préposé à la protection des données de CFF SA. E-mail

Droit applicable et for.

Les tribunaux situés au siège de CFF SA à Berne sont seuls compétents pour tous les litiges pouvant survenir entre vous, comme visiteur et utilisateur de swisspass.ch, et CFF SA. Le droit suisse s'applique exclusivement.

État décembre 2014

Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Division Voyageurs, 3000 Berne 65